

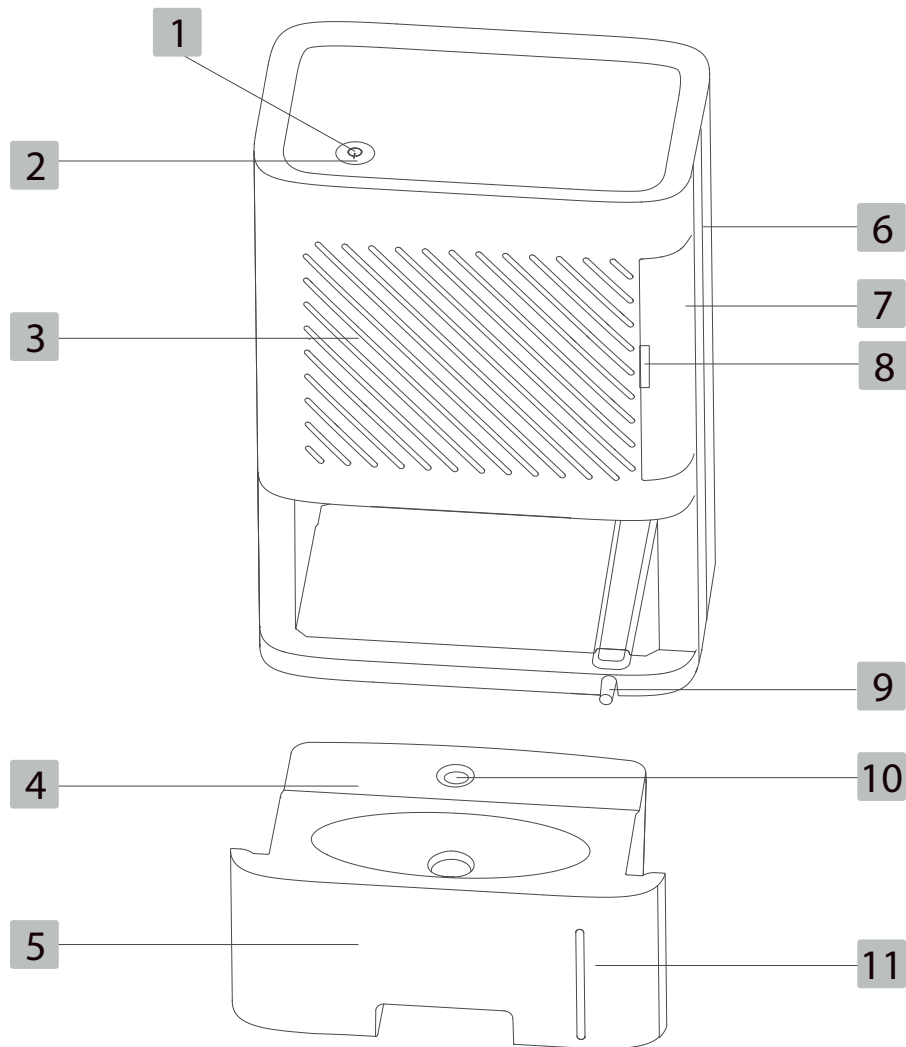
essentiel 

Déshumidificateur /  
Dehumidifier / Deshumidificador /  
Luftentfeuchter / Ontvochtiger

EDEHUM 1



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /  
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	ES	DE	NL
①	Bouton marche/arrêt	On/Off button	Botón de encendido/apagado	Knopf Start/Stopp	Aan/Uit knop
②	Témoin de marche	ON indicator	Indicador de encendido	Betriebsanzeige	Werkingslampje
③	Entrée d'air	Air inlet	Entrada de aire	Lufteinlass	Luchtinvoer
④	Couvercle du réservoir	Tank lid	Tapa del depósito	Behälterdeckel	Deksel van het reservoir
⑤	Réservoir	Tank	Depósito	Behälter	Reservoir
⑥	Sortie d'air	Air outlet	Salida de aire	Luftauslass	Luchtafvoer
⑦	Cache du filtre	Filter cover	Embellecedor del filtro	Filterklappe	Filterafdekking
⑧	Poignée du cache du filtre	Filter cover handle	Asa del embellecedor del filtro	Griff der Filterklappe	Handgreep filterafdekking
⑨	Cordon d'alimentation	Power cord	Cable	Netzkabel	Voedingskabel
⑩	Flotteur	Float	Flotador	Schwimmer	Vlotter
⑪	Indicateur de niveau d'eau	Water level indicator	Indicador del nivel de agua	Wasserstandsanzeige	Indicator van het waterpeil

Vous venez d'acquies un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'USAGE** et au **DESIGN** de nos produits.

Nous espérons que ce déshumidificateur vous donnera entière satisfaction.

## votre produit

### Contenu de la boîte

- 1 déshumidificateur
- 1 notice d'utilisation

### Caractéristiques techniques

- Modèle **Essentiel b EDEHUM 1**
- Dimensions 221 x 138 x 308 mm
- Poids 2,6 kg
- Puissance : 40 W
- Tension d'alimentation : 100-240V ~ 50/60Hz
- Capacité du réservoir amovible : 1,5 L
- Capacité de déshumidification : 650 ml/jour
- Débit d'air maximum : 21 m<sup>3</sup>/h
- Niveau sonore < 42 dB
- Pour une surface < 20 m<sup>2</sup>
- Température de fonctionnement 10-50 °C
- Témoin de fonctionnement
- Filtre à air amovible



## installation

- Placez toujours votre déshumidificateur en position verticale sur une surface plane.
- Fermez les portes et les fenêtres de la pièce, et allumez légèrement le chauffage, notamment si l'appareil se trouve dans une pièce où du linge est en train de sécher.
- Veuillez laisser un espace de ventilation suffisant autour de l'appareil. Ne le placez pas contre un mur ou à proximité de rideaux ou de tout autre matériau inflammable.
- Ne le placez pas à proximité d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur ni sur un tapis ou sur un sol chauffant.

## utilisation

### Utilisation

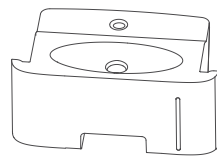
Attendez au moins 2 heures avant de mettre en marche l'appareil qui vient d'être transporté.

1. Sortez votre déshumidificateur de son emballage.
2. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
3. Appuyez sur le **bouton marche/arrêt** , le témoin de marche s'allume en vert.
4. Pour mettre l'appareil à l'arrêt, appuyez sur le **bouton marche/arrêt**  à nouveau.

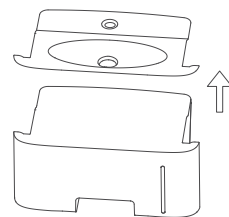
### Vidange du réservoir

L'eau est collectée dans le réservoir situé au bas de l'appareil. Il présente une capacité de **1,5 L**. Lorsque le témoin de marche s'allume en **jaune**, l'appareil s'arrête automatiquement de fonctionner. **Le réservoir doit être vidé.**

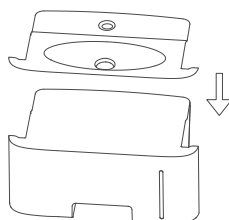
5. Arrêtez et débranchez l'appareil. Sortez le réservoir de son logement avec précaution.



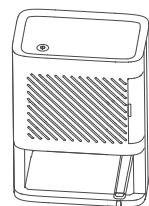
6. Déclipsez le couvercle du réservoir et videz l'eau collectée dans l'évier. Si le réservoir est sale, rincez-le à l'eau claire et séchez-le complètement.



7. Remettez le couvercle en place sur le réservoir, en veillant à ce qu'il soit bien inséré.



8. Remettez le réservoir en place au sein de son logement au bas de l'appareil.



9. Appuyez sur le **bouton marche/arrêt**  pour remettre l'appareil en marche.

**Attention :** ne démontez pas le flotteur installé dans le réservoir au risque de provoquer un dysfonctionnement du système de détection du niveau d'eau et d'endommager l'appareil.

## nettoyage et entretien

- Arrêtez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de procéder au nettoyage.
- N'immergez jamais le cordon d'alimentation, la prise ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas de produits détergents abrasifs ni d'éponge à récurer pour le nettoyage.
- Afin d'éviter la prolifération de bactéries, nous vous conseillons de vider l'eau restante dans le réservoir au moins une fois par semaine.
- N'utilisez aucun objet pointu ni couteau pour retirer les dépôts de calcaire au risque d'endommager le revêtement intérieur.

### Nettoyage de l'appareil

- Vous pouvez nettoyer le corps de l'appareil à l'aide d'une éponge légèrement humidifiée avec de l'eau tiède et un détergent doux (type liquide vaisselle). Rincez à l'eau claire et séchez soigneusement à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Veillez à ne pas faire pénétrer d'eau à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents abrasifs pour le nettoyage car ils pourraient facilement abîmer ou déformer votre appareil. Évitez également l'usage d'aérosols.

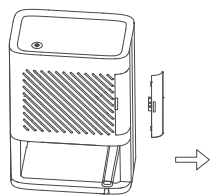
### Nettoyage du réservoir

- Si vous constatez la présence de calcaire dans le réservoir, versez de l'eau tiède et du vinaigre d'alcool blanc dans le **réservoir**. Laissez agir pendant 15 minutes puis, rincez le réservoir à l'eau claire et séchez.

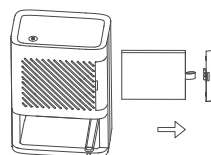
### Nettoyage du filtre

- Votre déshumidificateur est équipé d'un filtre situé à l'arrière.
- **Le filtre doit être nettoyé toutes les 2 semaines environ en cas d'utilisation régulière de l'appareil.** Si vous utilisez le déshumidificateur dans un environnement extrêmement humide et poussiéreux, nettoyez le filtre plus fréquemment. Un filtre encrassé réduit les performances de l'appareil.

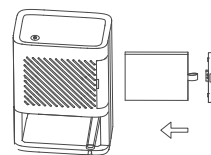
- Tirez la poignée du cache du filtre vers l'extérieur pour sortir le cache du filtre.



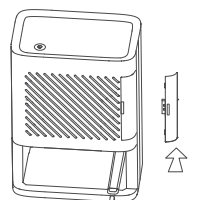
- Sortez le filtre de son logement.
- Nettoyez la surface du filtre avec précaution à l'aide d'un aspirateur. Si le filtre est particulièrement sale, lavez-le à l'eau tiède éventuellement additionnée d'un produit détergent doux (type liquide vaisselle). Vous pouvez le frotter délicatement à l'aide d'une brosse à poils souples. Rincez-le à l'eau claire, puis laissez-le sécher à l'air libre.



- Remplacez le filtre **propre et sec** dans son logement en l'insérant comme illustré ci-contre.



- Remettez le cache du filtre en place comme illustré ci-contre.




## rangement

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée :

1. Éteignez et débranchez l'appareil.
2. Videz le réservoir d'eau et séchez-le complètement avant de le replacer dans l'appareil.
3. Nettoyez le filtre et le corps de l'appareil comme indiqué dans la section « Nettoyage et entretien » puis remplacez le filtre dans son logement.
4. Stockez l'appareil dans un endroit frais et sec, correctement ventilé et à l'abri de la lumière directe du soleil, de préférence dans son emballage d'origine ou en le protégeant d'une housse.

## guide de dépannage

Avant de contacter votre service après-vente, effectuez les vérifications élémentaires suivantes. Si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, n'effectuez aucune réparation vous-même sur l'appareil. Contactez le service après-vente de votre magasin.

Problèmes	Causes possibles
L'appareil ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La prise est débranchée ou non fonctionnelle. Branchez le déshumidificateur sur une prise murale adaptée.</li> <li>• L'appareil est éteint. Appuyez sur la touche .</li> <li>• Il y a une coupure de courant.</li> <li>• Le disjoncteur s'est déclenché. Réenclenchez le disjoncteur.</li> <li>• Le réservoir d'eau est plein. Effectuez la vidange du réservoir d'eau.</li> </ul>
L'appareil est allumé mais la déshumidification ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le filtre est sale. Nettoyez-le.</li> <li>• Le réservoir d'eau est plein. Effectuez la vidange du réservoir d'eau.</li> </ul>
L'appareil n'évacue pas d'air.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le filtre est sale. Nettoyez-le.</li> </ul>
L'appareil est bruyant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas placé sur une surface plane. Installez toujours votre déshumidificateur sur une surface plane et stable.</li> <li>• Le filtre est sale. Nettoyez-le.</li> </ul>

Thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the **RELIABILITY, EASE OF USE** and **DESIGN** of our products. We hope that you will be fully satisfied with this dehumidifier.

## your product

### Contents of the box

- 1 dehumidifier
- 1 user guide

### Technical features

- Model: **Essentiel b EDEHUM 1**
- Dimensions 221 x 138 x 308 mm
- Weight 2.6 kg
- Power: 40 W
- Supply voltage: 100-240V ~ 50/60Hz
- Detachable tank capacity: 1.5 L
- Dehumidifying capacity: 650 ml/day
- Maximum air flow rate 21 m<sup>3</sup>/hr
- Sound level < 42 dB
- For a surface area < 20 m<sup>2</sup>
- Operating temperature 10-50°C
- Power on indicator light
- Removable air filter



## installation

- Always place your dehumidifier upright on a flat surface.
- Close the doors and windows in the room and turn on the heating slightly, especially if the appliance is in a room where laundry is being dried.
- Leave a sufficient ventilation gap around the appliance. Do not place it against a wall or near curtains or any other flammable material.
- Do not place it near a radiator or any other heat source, or on a rug or heated floor.

## use

### Use

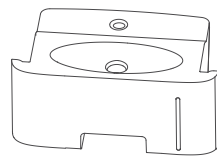
Wait at least 2 hours before switching on the appliance that has just been transported.

1. Remove your dehumidifier from its packaging.
2. Plug the power cord into a power outlet.
3. Press the **on/off button** , the on indicator will turn green.
4. To switch off the appliance, press the **on/off button**  again.

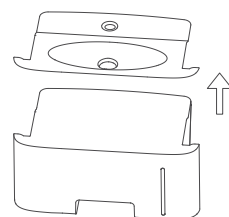
### Emptying the tank

The water is collected in the tank at the bottom of the appliance. It has a capacity of **1.5 litres**. When the power indicator turns **yellow**, the appliance automatically stops working. **The tank must be emptied.**

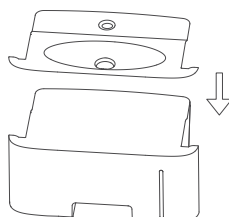
1. Turn off and unplug the appliance. Carefully remove the tank from its housing.



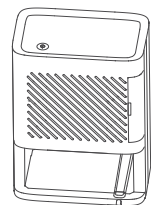
2. Unclip the tank lid and empty the collected water into the sink. If the tank is dirty, rinse it with clean water and dry it thoroughly.



3. Put the lid back on the tank, making sure it is firmly in place.



4. Put the tank back in its housing at the bottom of the appliance.



5. Press the **on/off button**  to restart the appliance.

**Warning:** do not dismantle the float installed in the tank as this could cause the water level detection system to malfunction, thus damaging the appliance.

## cleaning and maintenance

- Always turn off and unplug the appliance before cleaning.
- Never immerse the power cord, plug or appliance in water or any other liquid.

- Never clean with abrasive detergent products or scouring pads.
- To prevent the spread of bacteria, we recommend emptying the water remaining in the tank at least once a week.
- Do not use sharp objects or knives to remove limescale deposits, as this could damage the inner lining.

### Cleaning the appliance

- You can clean the body of the appliance using a sponge slightly moistened with warm water and a mild detergent (such as washing-up liquid). Rinse with clean water and dry thoroughly with a soft, dry cloth.
- Make sure no water enters the appliance.
- Do not use chemicals or abrasive detergents for cleaning, as they could easily damage or deform your appliance. Do not use aerosols.

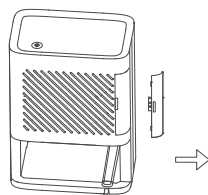
### Cleaning the tank

- If you notice limescale in the tank, pour warm water and white vinegar into **the tank**. Leave on for 15 minutes, then rinse the tank with clean water and dry.

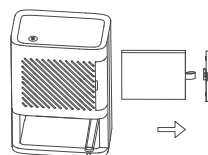
### Cleaning the filter

- Your dehumidifier has a filter at the back.
- **The filter should be cleaned every 2 weeks or so if the appliance is used regularly.** If you use the dehumidifier in an extremely moist or dusty environment, clean the filter more frequently. A dirty filter reduces the performance of the appliance.

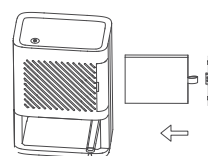
- Pull the handle on the filter cover outwards to remove the filter cover.



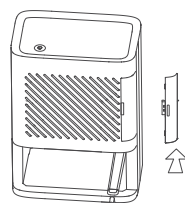
- Remove the filter from its housing.
- Clean the filter surface carefully with a vacuum cleaner. If the filter is particularly dirty, wash it in warm water, possibly with a mild detergent (such as washing-up liquid). You can rub it gently with a soft brush. Rinse with clean water, then leave to air dry.



- Put the **clean, dry** filter back in its housing, inserting it as shown opposite.



- Put the filter cover back in place as shown opposite.




## storage

If you do not plan to use the appliance for an extended period:

1. Turn off and unplug the appliance.
2. Empty the water tank and dry it thoroughly before placing it back into the appliance.
3. Clean the filter and the body of the appliance as described in the “Cleaning and maintenance” section, then put the filter back in its housing.
4. Store the appliance in a cool, dry, well-ventilated place out of direct sunlight, preferably in its original packaging or protected by a cover.

## troubleshooting guide

Before contacting the service department, please carry out the checks listed below. If you are unable to solve the problem, never attempt to repair the appliance yourself. Please contact your retail store service desk.

Problem	Possible cause
The appliance won't turn on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The plug is disconnected or does not work. Plug the dehumidifier into a suitable wall socket.</li> <li>• The appliance is turned off. Press the  key.</li> <li>• There has been a power outage.</li> <li>• The circuit breaker has tripped. Reset the circuit breaker.</li> <li>• The water tank is full. Empty the water tank.</li> </ul>
The appliance is switched on but dehumidification is not working.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The filter is dirty. Clean it.</li> <li>• The water tank is full. Empty the water tank.</li> </ul>
The appliance is not venting out.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The filter is dirty. Clean it.</li> </ul>
The appliance is noisy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The appliance has not been placed on a flat surface. Always install your dehumidifier on a flat and stable surface.</li> <li>• The filter is dirty. Clean it.</li> </ul>



Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essentiel b. Prestamos especial atención a la **FIABILIDAD**, a la **SENCILLEZ DE USO** y al **DISEÑO** de nuestros productos.

Esperamos que este deshumidificador cumpla con todas sus expectativas.

## su producto

### Contenido de la caja

- 1 deshumidificador
- 1 manual de instrucciones

### Características técnicas

- Modelo **Essentiel b EDEHUM 1**
- Dimensiones 221 x 138 x 308 mm
- Peso 2,6 kg
- Potencia: 40 W
- Tensión de alimentación: 100-240V ~ 50/60Hz
- Capacidad del depósito extraíble: 1,5 L
- Capacidad de deshumidificación: 650 ml/día
- Flujo de aire máximo: 21 m<sup>3</sup>/h
- Nivel de ruido <42 dB
- Para una superficie <20m<sup>2</sup>
- Temperatura de funcionamiento 10-50 °C
- Indicador de funcionamiento
- Filtro de aire extraíble



## instalación

- Coloque siempre el deshumidificador en posición vertical sobre una superficie plana.
- Cierre las puertas y ventanas de la habitación y encienda ligeramente la calefacción, especialmente si el aparato está en una habitación donde se esté secando ropa.
- Deje un espacio de ventilación suficiente alrededor del aparato. No lo coloque contra una pared ni cerca de cortinas o cualquier otro material inflamable.
- No lo coloque cerca de un radiador o cualquier otra fuente de calor ni sobre una alfombra o suelo calefactado.

## USO

### Uso

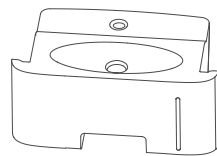
Esperе al menos 2 horas antes de encender el aparato si lo acaba de transportar.

1. Saque el deshumidificador de su embalaje.
2. Conecte el cable de alimentación a un enchufe.
3. Pulse el **botón de encendido/apagado** , el indicador de encendido se iluminará en verde.
4. Para apagar el aparato, pulse de nuevo el **botón de encendido/apagado** .

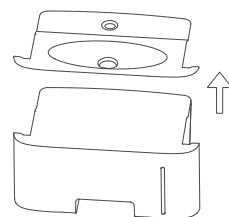
### Vaciado del depósito

El agua va a parar al depósito situado en la parte inferior del aparato. Tiene una capacidad de **1,5 L**. Cuando el indicador de encendido se ilumine en **amarillo**, el aparato se detendrá automáticamente. **Tiene que vaciar el depósito.**

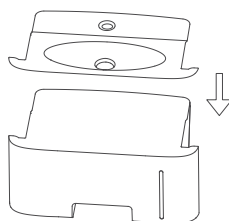
1. Apague y desenchufe el aparato. Retire con cuidado el depósito de su alojamiento.



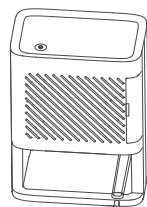
2. Desenganche la tapa del depósito y vacíe el agua en el fregadero. Si el depósito está sucio, enjuáguelo con agua limpia y séquelo bien.



3. Vuelva a colocar la tapa en el depósito, asegurándose de que esté bien colocada.



4. Vuelva a colocar el depósito en su alojamiento en la parte inferior del aparato.



5. Pulse el **botón de encendido/apagado**  para volver a encender el aparato.

**Advertencia:** no desmonte el flotador instalado en el depósito, ya que podría provocar un mal funcionamiento del sistema de detección del nivel de agua y dañar el aparato.

## limpieza y mantenimiento

- Detenga y desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- No sumerja nunca el cable de alimentación, el enchufe ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.

- No utilice limpiadores abrasivos ni estropajo para su limpieza.
- Para evitar la proliferación de bacterias, le recomendamos que vacíe el agua que queda en el depósito al menos una vez a la semana.
- No utilice objetos puntiagudos ni cuchillos para eliminar los depósitos de cal, ya que podría dañar el revestimiento interior.

### Limpieza del aparato

- Puede limpiar el cuerpo del aparato con una esponja ligeramente humedecida con agua tibia y un detergente suave (por ejemplo, detergente líquido). Enjuague con agua limpia y seque bien con un paño suave y seco.
- Asegúrese de que no entre agua en el electrodoméstico.
- No utilice productos químicos ni detergentes abrasivos para la limpieza, ya que podrían dañar o deformar el aparato fácilmente. Evite también el uso de aerosoles.

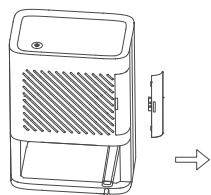
### Limpieza del depósito

- Si observa cal en el depósito, vierta agua tibia y vinagre de alcohol blanco en **el depósito**. Deje actuar durante 15 minutos, después enjuague el depósito con agua limpia y séquelo.

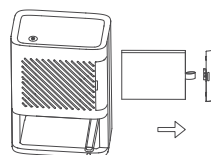
### Limpieza del filtro

- El deshumidificador tiene un filtro en la parte posterior.
- **El filtro debe limpiarse cada 2 semanas aproximadamente si el aparato se utiliza con regularidad.** Si utiliza el deshumidificador en un entorno extremadamente húmedo y polvoriento, limpie el filtro con más frecuencia. Un filtro sucio reduce las prestaciones del aparato.

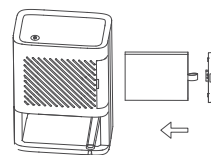
- Tire hacia fuera del asa del embellecedor del filtro para extraerlo.



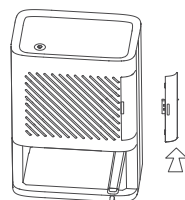
- Saque el filtro de su alojamiento.
- Limpie cuidadosamente la superficie del filtro con una aspiradora. Si el filtro está muy sucio, lávelo con agua tibia y, eventualmente, con un detergente suave (por ejemplo, detergente líquido). Puede frotarlo suavemente con un cepillo de cerdas suaves. Aclare con agua limpia y deje que se seque al aire.



- Vuelva a colocar el filtro **limpio y seco** en su alojamiento, introduciéndolo como se ilustra en lo contiguo.



- Vuelva a colocar el embellecedor del filtro como se ilustra en lo contiguo.



## almacenamiento


Si planea no utilizar el aparato durante un período prolongado de tiempo:

1. Apague y desenchufe el aparato.
2. Vacíe el depósito de agua y séquelo por completo antes de volver a colocarlo en el aparato.
3. Limpie el filtro y el cuerpo del aparato como se describe en la sección «Limpieza y mantenimiento» y, a continuación, vuelva a colocar el filtro en su alojamiento.
4. Guarde el aparato en un lugar fresco, seco, bien ventilado y protegido de la luz solar directa, preferiblemente en su embalaje original o protegido con una funda.

ES

## guía de solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con su servicio técnico, realice las comprobaciones elementales siguientes. Si no consigue resolver el problema, no repare el aparato usted mismo. Póngase en contacto con el servicio técnico del distribuidor.

Problemas	Posibles causas
El dispositivo no arranca.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El enchufe está desconectado o no funciona. Conecte el deshumidificador a un enchufe de pared adaptado.</li> <li>• El aparato está apagado. Pulse el botón .</li> <li>• Hay una interrupción de la alimentación eléctrica.</li> <li>• Se ha disparado el disyuntor. Restablezca el disyuntor.</li> <li>• El depósito de agua está lleno. Vacíe el depósito de agua.</li> </ul>
El aparato está encendido, pero la deshumidificación no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El filtro está sucio. Límpielo.</li> <li>• El depósito de agua está lleno. Vacíe el depósito de agua.</li> </ul>
El aparato no expulsa aire.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El filtro está sucio. Límpielo.</li> </ul>
El aparato hace ruido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El aparato no está colocado sobre una superficie plana. Coloque siempre el deshumidificador sobre una superficie plana y estable.</li> <li>• El filtro está sucio. Límpielo.</li> </ul>

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essential b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir legen ganz besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, die **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und das **DESIGN** unserer Produkte.

Wir hoffen daher, dass Sie diesen Luftentfeuchter rundum zufriedenstellt.

## Ihr Produkt

### Packungsinhalt

- 1 Luftentfeuchter
- 1 Bedienungsanleitung

### Technische Daten

- Modell **Essential b EDEHUM 1**
- Abmessungen 221 x 138 x 308 mm
- Gewicht 2,6 kg
- Leistung: 40 W
- Versorgungsspannung: 100-240V ~ 50/60Hz
- Kapazität des abnehmbaren Behälters: 1,5 L
- Entfeuchtungsleistung: 650 ml/Tag
- Maximaler Luftdurchsatz: 21 m<sup>3</sup>/h
- Geräuschpegel < 42 dB
- Für eine Fläche (Raumgröße) von < 20 m<sup>2</sup>
- Betriebstemperatur 10–50 °C
- Betriebsanzeige
- Abnehmbarer Luftfilter



## Installation

- Stellen Sie Ihren Luftentfeuchter immer senkrecht auf eine ebene Fläche.
- Schließen Sie die Türen und Fenster des Raums und stellen Sie die Heizung auf eine niedrige Stufe, insbesondere wenn sich das Gerät in einem Raum befindet, in dem Wäsche getrocknet wird.
- Lassen Sie um das Gerät herum genügend Freiraum für die Belüftung. Stellen Sie es nicht an eine Wand oder in die Nähe von Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien.
- Stellen Sie es nicht in die Nähe eines Heizkörpers oder einer anderen Wärmequelle und auch nicht auf einen Teppich oder einen beheizten Fußboden.

## Verwendung

### Verwendung

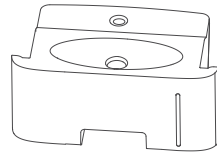
Warten Sie nach dem Transport des Geräts mindestens 2 Stunden, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

1. Nehmen Sie den Luftentfeuchter aus seiner Verpackung.
2. Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.
3. Drücken Sie die **Ein/Aus-Taste** , die Betriebsanzeige leuchtet grün.
4. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie erneut die **Ein/Aus-Taste** .

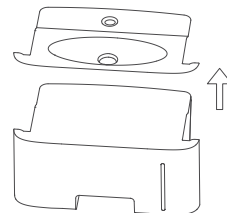
### Ausleeren des Wassertanks

Das Wasser wird in einem Behälter im unteren Teil des Geräts gesammelt. Sein Fassungsvermögen beträgt **1,5 Liter**. Wenn die Betriebsanzeige **gelb** leuchtet, schaltet sich das Gerät automatisch ab. **In diesem Fall muss der Behälter entleert werden.**

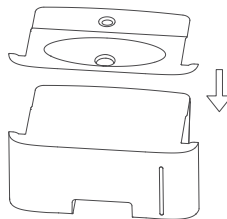
1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Ziehen Sie den Behälter vorsichtig aus seiner Halterung.



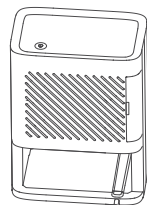
2. Nehmen Sie den Deckel des Behälters ab und schütten Sie das gesammelte Wasser in den Ausguss. Wenn der Behälter verschmutzt ist, spülen Sie ihn mit klarem Wasser aus und trocknen Sie ihn sorgfältig ab.



3. Setzen Sie den Deckel wieder auf den Behälter. Achten Sie darauf, dass er fest sitzt.



4. Setzen Sie den Behälter wieder in das Geräteunterteil ein.



5. Drücken Sie die **Ein/Aus-Taste** , um das Gerät wieder einzuschalten.

**Achtung:** Demontieren Sie nicht den im Behälter montierten Schwimmer, da dies zu einer Fehlfunktion der Wasserstandserkennung und zu Schäden am Gerät führen kann.

## Reinigung und Instandhaltung

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Um die Bildung von Bakterien zu vermeiden, sollten Sie das Restwasser im Behälter mindestens einmal pro Woche ausleeren.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Kalkablagerungen keine spitzen Gegenstände oder Messer, da diese die Innenverkleidung beschädigen können.

### Reinigung des Geräts

- Der Gerätekorpus kann mit einem leicht mit lauwarmem Wasser angefeuchteten Schwamm und etwas mildem Reinigungsmittel (z. B. Spülmittel) gereinigt werden. Anschließend mit klarem Wasser nachwischen und mit einem weichen, trockenen Tuch abtrocknen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Geräts eindringt.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine chemischen Reinigungsmittel oder Scheuermittel, da diese das Gerät schnell beschädigen oder verformen können. Vermeiden Sie den Gebrauch von Sprays.

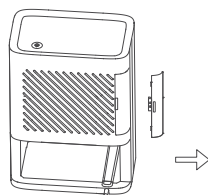
### Reinigung des Behälters

- Wenn Sie Kalk im Behälter feststellen, gießen Sie lauwarmes Wasser und weißen Branntweinessig (Haushaltssessig) in **den Behälter**. Lassen Sie die Lösung 15 Minuten einwirken. Spülen Sie den Behälter mit klarem Wasser aus und trocknen Sie ihn dann gut ab.

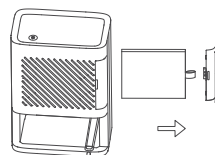
### Reinigung des Filters

- Ihr Luftentfeuchter ist mit einem Filter ausgestattet, der sich auf der Rückseite des Gerätes befindet.
- **Der Filter sollte bei regelmäßigem Gebrauch etwa alle 2 Wochen gereinigt werden.** Wenn Sie den Luftentfeuchter in einer extrem feuchten und staubigen Umgebung verwenden, sollte die Reinigung häufiger erfolgen. Ein verschmutzter Filter vermindert die Leistung des Geräts.

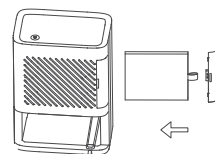
- Ziehen Sie den Griff der Filterklappe nach außen, um sie zu entfernen.



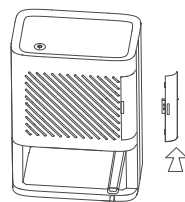
- Nehmen Sie den Filter heraus.
- Saugen Sie die Filteroberfläche vorsichtig mit einem Staubsauger ab. Wenn der Filter stark verschmutzt ist, waschen Sie ihn mit lauwarmem Wasser und eventuell etwas mildem Reinigungsmittel (z. B. Spülmittel). Sie können den Filter vorsichtig mit einer weichen Bürste abbürsten. Spülen Sie ihn mit klarem Wasser ab und lassen Sie ihn an der Luft trocknen.



- Setzen Sie den **sauberen und trockenen Filter** wie in der nebenstehenden Abbildung gezeigt wieder ein.



- Befestigen Sie anschließend den Filterdeckel wie in der nebenstehenden Abbildung gezeigt.




## Aufbewahrung

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden:

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Entleeren Sie den Wasserbehälter und trocknen Sie ihn gründlich ab. Setzen Sie ihn wieder in das Gerät ein.
3. Reinigen Sie den Filter und den Gerätekörper wie im Abschnitt „Reinigung und Instandhaltung“ beschrieben. Setzen Sie anschließend den Filter wieder in das Gerät ein.
4. Lagern Sie das Gerät am besten in der Originalverpackung oder in einer Schutzhülle an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung.

## Fehlerbehebung

Nehmen Sie die folgenden grundlegenden Prüfungen vor, bevor Sie sich an Ihren Kundenservice wenden. Wenn Sie das Problem nicht lösen können, führen Sie keinesfalls selbst Reparaturen am Gerät durch. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung Ihres Geschäfts.

Problem	Mögliche Ursache
Das Gerät lässt sich nicht starten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Stecker ist abgezogen oder nicht funktionsfähig. Schließen Sie den Luftentfeuchter an eine geeignete Wandsteckdose an.</li> <li>• Das Gerät ist ausgeschaltet. Drücken Sie die Taste .</li> <li>• Der Strom ist ausgefallen.</li> <li>• Der Leitungsschutzschalter hat ausgelöst. Schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder ein.</li> <li>• Der Wasserbehälter ist voll. Entleeren Sie den Wasserbehälter.</li> </ul>
Das Gerät ist eingeschaltet, aber die Entfeuchtung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Filter ist verschmutzt. Reinigen Sie ihn.</li> <li>• Der Wasserbehälter ist voll. Entleeren Sie den Wasserbehälter.</li> </ul>
Das Gerät führt keine Luft ab.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Filter ist verschmutzt. Reinigen Sie ihn.</li> </ul>
Das Gerät ist laut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät steht auf einer unebenen Fläche. Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene und stabile Fläche.</li> <li>• Der Filter ist verschmutzt. Reinigen Sie ihn.</li> </ul>

U heeft een product van het merk Essentiel b gekocht en we danken u daarvoor. Wij besteden veel zorg aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEBRUIKSGEMAK** en het **DESIGN** van onze producten.

Wij hopen dat deze luchtontvochtiger volledig aan uw verwachtingen voldoet.

## uw product

### Inhoud van de doos

- 1 luchtontvochtiger
- 1 gebruiksaanwijzing

### Technische kenmerken

- Model **Essentiel b EDEHUM 1**
- Afmetingen 221 x 138 x 308 mm
- Gewicht 2,6 kg
- Vermogen: 40 W
- Voedingsspanning: 100-240V ~ 50/60Hz
- Inhoud uitneembaar reservoir: 1,5 L
- Ontvochtigingscapaciteit: 650 ml/dag
- Maximale luchtstroom: 21 m<sup>3</sup>/u
- Geluidsniveau < 42 dB
- Voor een oppervlak < 20 m<sup>2</sup>
- Bedrijfstemperatuur 10-50°C
- Werkingslampje
- Verwijderbaar luchtfilter



## installatie

- Plaats de luchtontvochtiger altijd rechtop op een vlakke ondergrond.
- Sluit de deuren en ramen van de kamer en zet de verwarming een klein beetje aan, vooral als het apparaat zich in een ruimte bevindt waar kleding wordt gedroogd.
- Houd rondom het apparaat altijd voldoende ruimte vrij voor de ventilatie. Plaats het niet tegen een muur of in de buurt van gordijnen of ander brandbaar materiaal.
- Plaats het niet in de buurt van een radiator of een andere warmtebron, op een tapijt of op een vloer met vloerverwarming.

## gebruik

### Gebruik

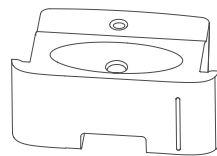
Wacht minstens 2 uur voordat u een net vervoerd apparaat inschakelt.

1. Haal de luchtontvochtiger uit de verpakking.
2. Sluit de stekker aan op een stopcontact.
3. Druk op de **aan/uit-knop** , het werkingslampje gaat groen branden.
4. Om het apparaat uit te schakelen, drukt u nogmaals op de **aan/uit-knop** .

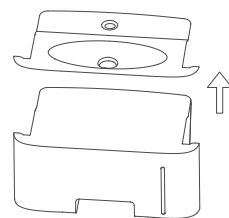
### Het reservoir legen

Het water wordt opgevangen in het reservoir aan de onderkant van het apparaat. Het heeft een inhoud van **1,5 liter**. Als het werkingslampje **geel** gaat branden, stopt het apparaat automatisch met werken. **Het reservoir moet leeg zijn.**

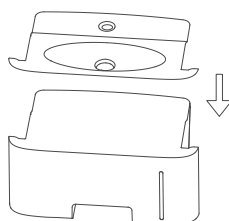
1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Verwijder het reservoir voorzichtig uit de behuizing.



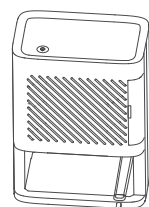
2. Klik het deksel van het reservoir los en giet het opgevangen water in de gootsteen. Als het reservoir vuil is, spoel het dan met schoon water en maak het grondig droog.



3. Plaats het deksel terug op het reservoir en zorg ervoor dat het stevig vastzit.



4. Zet het reservoir weer terug in de behuizing aan de onderkant van het apparaat.



5. Druk op de **aan/uit-knop**  om het apparaat in te schakelen.

**Waarschuwing:** demonteer de vlotter die in het reservoir is geïnstalleerd niet. Als u dit wel doet, kan het waterpeildetectiesysteem defect raken en het apparaat beschadigd raken.

## reiniging en onderhoud

- Zet het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact alvorens het te reinigen.
- Dompel de voedingskabel, de stekker en het apparaat nooit onder in water of in een andere vloeistof.
  - Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes tijdens het reinigen.
  - Om de verspreiding van bacteriën te voorkomen, raden wij u aan om het reservoir minstens één keer per week te legen.
  - Gebruik geen scherpe voorwerpen of messen om kalkaanslag te verwijderen, want dan kan de binnencoating beschadigd raken.

### Reinigen van het apparaat

- U kunt de behuizing van het apparaat schoonmaken met een spons die licht bevochtigd is met lauw water en een mild schoonmaakmiddel (zoals afwasmiddel). Spoel met schoon water en droog zorgvuldig af met een zachte, droge doek.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat stroomt.
- Gebruik geen chemische producten of schurende schoonmaakmiddelen voor het schoonmaken, want uw apparaat kan daardoor gemakkelijk beschadigd of vervormd raken. Vermijd tevens het gebruik van spuitbussen.

### Het reservoir reinigen

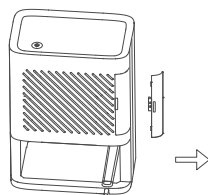
- Als u ziet dat er kalkaanslag in het reservoir zit, giet dan warm water met witte wijnazijn in **het reservoir**. Laat 15 minuten inwerken, spoel het reservoir daarna met schoon water en maak droog.

### Reinigen van het filter

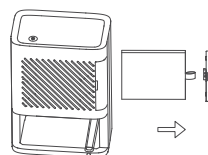
- De luchtontvochtiger heeft een filter aan de achterkant.
- **Het filter moet ongeveer om de 2 weken worden gereinigd als het apparaat regelmatig wordt gebruikt.** Als u de luchtontvochtiger in een extreem vochtige en stoffige omgeving gebruikt, moet u het filter vaker schoonmaken. Een vuil filter vermindert de prestaties van het apparaat.



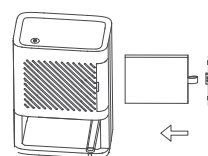
- Trek de handgreep van de filterafdekking naar buiten om hem uit de behuizing te halen.



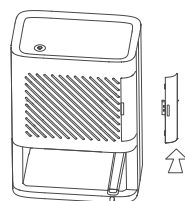
- Haal het filter uit de behuizing.
- Reinig het filteroppervlak voorzichtig met een stofzuiger. Als het filter erg vuil is, was het dan in lauw water, eventueel met een mild schoonmaakmiddel (zoals afwasmiddel). U kunt er zachtjes overheen wrijven met een zachte borstel. Spoel af met schoon water en laat aan de lucht drogen.



- Plaats het **schone en droge** filter terug in de behuizing en plaats het zoals hiernaast afgebeeld.



- Plaats de filterafdekking terug zoals hiernaast afgebeeld.




## opbergen

Als u verwacht het apparaat gedurende een lange periode niet te gebruiken:

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Leeg het reservoir en laat het volledig drogen, voordat u het terugplaatst in het apparaat.
3. Reinig het filter en de behuizing van het apparaat zoals beschreven in rubriek "Reiniging en onderhoud" en plaats het filter terug in de behuizing.
4. Bewaar het apparaat op een koele, droge, goed geventileerde plaats, beschermd tegen direct zonlicht, bij voorkeur in de originele verpakking of in een beschermingshoes.

## probleemoplossing

Voer de volgende eenvoudige controles uit alvorens contact op te nemen met de klantenservice. Voer geen enkele reparatie zelf uit, als u het probleem niet kunt oplossen,. Neem als het probleem aanhoudt contact op met de serviceafdeling van uw winkel.

Problemen	Mogelijke oorzaken
Het apparaat gaat niet aan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De stekker zit niet in het stopcontact of is defect. Sluit de luchtontvochtiger aan op een geschikt muurstopcontact.</li> <li>• Het apparaat is uitgeschakeld. Druk op de knop .</li> <li>• Er is een stroomstoring.</li> <li>• De zekering is gesprongen. Schakel de zekering weer in.</li> <li>• Het waterreservoir is vol. Leeg het waterreservoir.</li> </ul>
Het apparaat is ingeschakeld maar de ontvochtiging werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het filter is vuil. Maak het filter schoon.</li> <li>• Het waterreservoir is vol. Leeg het waterreservoir.</li> </ul>
Het apparaat voert geen lucht af.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het filter is vuil. Maak het filter schoon.</li> </ul>
Het apparaat maakt herrie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond. Plaats de luchtontvochtiger altijd op een vlakke en stabiele ondergrond.</li> <li>• Het filter is vuil. Maak het filter schoon.</li> </ul>



Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



#### Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



#### Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



#### Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.



#### Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



#### Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuiltoestplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



#### \* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

#### \* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

#### \* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

#### \* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

#### \* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8010941  
Ref. EDEHUM 1

SERVICE RELATION CLIENTS /  
Customer Relations Department /  
Servicio de Atención al Cliente /  
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /  
Made in China / Fabricado en R.P.C. /  
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte  
59810 Lesquin - FRANCE

